

**GEMEINDE DEUTSCHNOFEN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Erhöhung der Verpflichtung betreffend die Unfallversicherung für Ehrenamtliche 2026 in den Bibliotheken von Deutschnofen, Eggen und Petersberg durch die Mitgliedschaft im Bibliotheksverband Südtirol

OGGETTO:

Aumento dell'impegno riguardante l'assicurazione di infortunio per volontari 2026 nelle biblioteche di Nova Ponente, Ega e Monte San Pietro tramite l'appartenenza presso il "Bibliotheksverband Südtirol"

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

28.09.2026**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
X			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Erhöhung der Verpflichtung betreffend die Unfallversicherung für Ehrenamtliche 2026 in den Bibliotheken von Deutschnofen, Eggen und Petersberg durch die Mitgliedschaft im Bibliotheksverband Südtirol

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 129 vom 23.02.2026 die Unfallversicherung für Ehrenamtliche 2026 in den Bibliotheken von Deutschnofen, Eggen und Petersberg durch die Mitgliedschaft im Bibliotheksverband Südtirol zum Preis von Euro 460,00 beschlossen wurde;

Festgestellt, dass die Gemeinde Deutschnofen eine neue ehrenamtliche Mitarbeiterin hat und für diese der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2026 einbezahlt werden muss;

Festgestellt, dass es deshalb notwendig ist, die bestehende Verpflichtung um Euro 25,00 zu erhöhen;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Zahlung so bald als möglich vorgenommen werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 9eFEGWBZLurrx1RybVXe5pFZ+sYLcVTi54WNiAZe7s A= vom 28.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck g3Vgrng7l8+Alf52ET3n8U+pXxpsVpMRPSCg93Mce w0= vom 28.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026- 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Verpflichtung betreffend die Unfallversicherung für Ehrenamtliche 2026 in den Bibliotheken von Deutschnofen, Eggen und Petersberg durch die Mitgliedschaft im Bibliotheksverband Südtirol um 25,00 Euro

Aumento dell'impegno riguardante l'assicurazione di infortunio per volontari 2026 nelle biblioteche di Nova Ponente, Ega e Monte San Pietro tramite l'appartenenza presso il "Bibliotheksverband Südtirol"

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 129 del 23.02.2026 è stata deliberata l'assicurazione di infortunio per volontari 2026 nelle biblioteche di Nova Ponente, Ega e Monte San Pietro tramite l'appartenenza presso il "Bibliotheksverband Südtirol";

Accertato che il Comune di Nova Ponente ha una nuova collaboratrice volontaria e che per quest'ultima deve essere versata la quota associativa per l'anno 2026;

Accertato che è necessario aumentare l'importo dell'impegno esistente di 25,00 euro;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter provvedere al pagamento al più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale 9eFEGWBZLurrx1RybVXe5pFZ+sYLcVTi54WNiAZe7s A= del 28.09.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale g3Vgrng7l8+Alf52ET3n8U+pXxpsVpMRPSCg93Mce w0= del 28.09.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di aumentare per i motivi esposti in premessa l'impegno riguardante l'assicurazione di infortunio per volontari 2026 nelle biblioteche di Nova Ponente, Ega e Monte San Pietro tramite l'appartenenza presso il "Bibliotheksverband Südtirol", per un importo di Euro 25,00

ohne MwSt. zu erhöhen und den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Belege zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Lieferung bzw. Dienstleistung gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;

senza IVA e di liquidare l'importo dopo la presentazione della relativa quietanza, appena che è stata verificata la regolarità della fornitura o della prestazione, secondo regolamento sulla contabilità;

2. die Einnahme bzw. Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

2. di contabilizzare l'entrata risp. la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
25,00 €	50200	05021.04	10100/	2026	96/2026-8531	

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
5. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

4. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
5. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale